

eve room 

Alusta

Erste Schritte

Prise en main

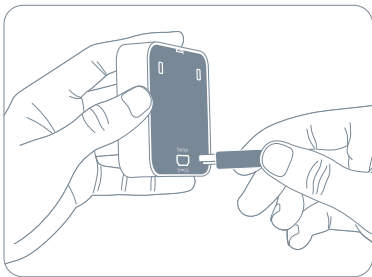
①

Eve Room'i aktiveerimiseks ühendage see standardse USB-toiteallikaga (5 V, vähemalt 500 mA) kaasasoleva USB-kaabli abil. Näiteks võib see olla teie iPhone'i toiteadapter.

Aktiviere Eve Room, indem du mittels des mitgelieferten USB-Kabels eine Verbindung zu einer USB-Stromversorgung (5 V, min. 500 mA) herstellst. Dies kann z.B. dein iPhone-Netzteil sein.

Pour activer Eve Room, connectez-le à une alimentation USB standard (5 V, 500 mA minimum) au moyen du câble USB inclus. Vous pouvez par exemple utiliser l'adaptateur secteur de votre iPhone.

Alusta • Erste Schritte • Prise en main



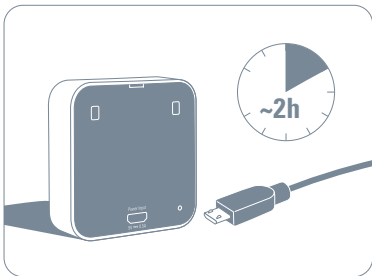
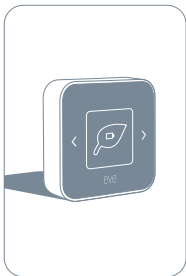


Kui aku tase on madal ja toote laadimise ajal, lõpetab Eve Room õhukvaliteedi mõõtmise. Eve Room'i täielikuks laadimiseks kulub umbes 2 tundi.

Während des Ladevorgangs und bei niedrigem Batteriestand pausiert Eve Room die Messung der Luftqualität. Der vollständige Ladevorgang dauert etwa 2 Stunden.

Lorsque le niveau de batterie est faible, mais aussi pendant la charge, Eve Room cesse de mesurer la qualité de l'air. La recharge complète prend environ deux heures.

Alusta • Erste Schritte • Prise en main



②

Laadige alla Eve rakendus App Store'ist.

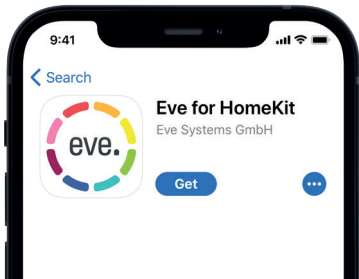
Lade die Eve-App aus dem App Store herunter.

Téléchargez l'app Eve sur l'App Store.

 Eve



Download on the
App Store



③

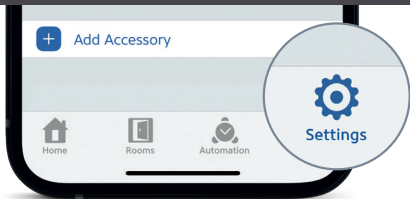
Avage Eve rakendus ja puudutage nuppu "Lisa seade". Eve juhendab teid nüüd läbi seadistusprotsessi.

Öffne die Eve-App und tippe auf Zubehör hinzufügen. Eve führt dich nun durch die Einrichtung.

Ouvrez l'app Eve et touchez Ajouter un accessoire. Eve vous guidera alors tout au long du processus de configuration.

Add Accessory

Alusta • Erste Schritte • Prise en main



Kui olete juba mõne muu seadme seadistanud, minge Eve seadetele, et lisada Eve Room oma kodule.

Wenn du Eve bereits zuvor eingerichtet hast, öffne die Eve-Einstellungen und füge Eve Room hinzu.

Si vous avez déjà configuré un autre accessoire, accédez aux réglages d'Eve pour ajouter Eve Room à votre domicile.

Naudi • Viel Spaß • Profitez-en bien

Eve Room'i saab kasutada Eve rakenduse, Home rakenduse ja Siri abil.

Eve Room kann mit der Eve-App, der Home-App und Siri genutzt werden. Vous pouvez accéder Eve Room à l'aide de l'app Eve, de l'app Maison et de Siri.



Jälgige õhukvaliteeti, temperatuuri ja niiskust.

Betrachte Luftqualität, Temperatur und Luftfeuchtigkeit

Voir la qualité de l'air, la température et l'humidité



Jälgige õhukvaliteedi statistikat päeva, kuu või aasta järgi.

Betrachte vergangene Messungen nach Tag, Monat oder Jahr

Consultez les données antérieures par jour, mois ou année



Reeglid
Regeln
Règles



Installige tarkvarauuendused
Firmware-Updates
installieren
Installation des mises à jour du programme interne

Naudi • Viel Spaß • Profitez-en bien



Jälgige õhukvaliteeti,
temperatuuri ja niiskust.

Betrachte Luftqualität,
Temperatur und
Luftfeuchtigkeit

Voir la qualité de l'air,
la température et
l'humidité



Konfigureerige külaliste juurdepääs

Gastzugriff konfigurieren

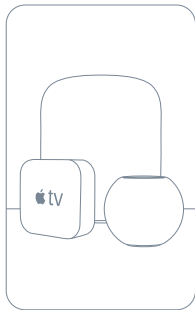
Configuration de l'accès invité



Küsige õhukvaliteedi, temperatuuri
ja niiskuse infot Siri'lt.

Luftqualität, Temperatur und
Luftfeuchtigkeit erfragen

Demander la qualité de l'air,
la température et l'humidité



Kasutage Eve Room'i turvaliselt, kui olete kodust eemal, ja seadistage automatiseerimise stsenaariumid. Iga Apple TV HD, Apple TV 4K või HomePod, millel on sama iCloud'i konto nagu teie iPhone'il, toimib automaatselt kodukeskusena, täiendavat seadistust pole vaja.

Greife sicher auf Eve Room zu, während du unterwegs bist, und lege umfassende Automationen an. Wenn ein Apple TV HD, Apple TV 4K oder HomePod denselben iCloud-Account wie dein iPhone verwendet, dient das Gerät automatisch als Steuerzentrale, ganz ohne weitere Einrichtung.

Accédez à Eve Room en toute sécurité lorsque vous êtes loin de chez vous, et configurez de puissantes automatisations. Vous pouvez utiliser automatiquement une Apple TV HD, une Apple TV 4K ou un HomePod utilisant le même compte iCloud que votre iPhone comme concentrateur, sans la moindre configuration supplémentaire.

Naudi • Viel Spaß • Profitez-en bien



No Eve Cloud
Keine Eve-Cloud
Pas de cloud Eve



No Registration
Keine Registrierung
Pas d'inscription



No Profiling
Kein Profiling
Pas de profilage

Eve on loodud teie isikuandmete kaitseks. Kõik andmed on täielikult krüpteeritud ja edastatakse otse teie Eve Room'i ja iPhone'i, iPadi või kodukeskuse vahel. Lisateavet leiate aadressilt evehome.com/privacy

Eve wurde von Grund auf so entwickelt, dass deine persönlichen Daten geschützt sind. Alle Daten werden vollständig verschlüsselt und nur direkt zwischen Eve Room und deinem iPhone, iPad oder deiner Steuerzentrale ausgetauscht.

Weitere Informationen findest du unter evehome.com/de/privatsphaere.

Eve est conçu pour protéger vos données personnelles. Toutes les données sont entièrement chiffrées. Elles sont toujours transférées directement entre Eve Room et votre iPhone, votre iPad ou votre concentrateur. Pour en savoir plus, consultez la page evehome.com/fr/vie-privee



Puutetundlike nupude abil saate liikuda erinevate näidikute vahel.

Nutze die Pfeiltasten, um durch die Ansichten zu wechseln.

Touchez les commandes tactiles pour faire défiler les modes d'affichage.





Õhukvaliteeti mõjutavad mitmed keskkonnategurid, mis on igas kodus unikaalsed. Eve Room kohaneb automaatselt teie kodule esimese tööpäeva jooksul, mil õhukvaliteedi mõõtmised võivad tunduda ebatuvalised.

Eve Room stellt sich innerhalb des ersten Tages automatisch auf die Umgebung ein. Luftqualität hängt von vielen unterschiedlichen Faktoren ab, und Eve Room erlernt während dieser Zeit, sie angemessen zu bewerten.

La qualité de l'air dépend de nombreux facteurs environnementaux, propres à chaque maison. Eve Room s'adapte automatiquement à votre maison lors du premier jour de fonctionnement, pendant lequel les mesures de qualité de l'air peuvent sembler instables.

Legal Information • Rechtliche Hinweise • Informations légales

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and receiver; consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This equipment complies with FCC RF and IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 0.5 centimeters between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The antennas used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 0.5 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications not expressly approved by Eve Systems could void your authority to operate this device. Purpose of control: operating control; construction of control: plug-in operating control; type 1 action, operating time: continuous.

Legal Information • Rechtliche Hinweise • Informations légales

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet équipement est conforme aux CNR-102 d'Industrie Canada. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0.5 centimètres entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-localisée ou opérant en conjonction avec autre antenne ou émetteur. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installés et fournir une distance de séparation d'au moins 0.5 centimètre de toute personne et doit pas être co-située ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

For questions about compliance with FCC regulations, please contact: Compliance Officer, Eve Systems, 100 Pine St., Suite 1250, San Francisco CA 94111, USA. • UK Authorised Representative: Authorised Representative Service, The Old Methodist Chapel, Great Hucklow, SK17 8RG, UK

Käesolevaga kinnitab Eve Systems, et see seade vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.evehome.com/doc.

Sagedus: 2402 - 2480 MHz (BLE) / 2405 – 2480 MHz (Thread); maksimaalne EIRP: 10 dBm;

Töötemperatuuri vahemik: 0 °C - 50 °C / 32 °F - 122 °F

Toode: 10EBX9901 • Mudel: 20EBX9901 • Osa: 51EBX9902

FCC ID: SNE-ROOM-003 • IC: 11192A-ROOM003



Lähtestamine • Zurücksetzen • Réinitialisation

- ④ Hoidke korrige mõlemat puutetundlikku nuppu, kuni ekraanile ilmub lähtestamise ikoon. Seejärel vajutage 30 sekundi jooksul Eve Room'i tagaküljel asuvat lähtestusnuppu.

Berühre beide Pfeiltasten, bis das Reset-Icon auf dem Display erscheint. Drücke nun innerhalb von 30 Sekunden die Reset-Taste auf der Rückseite.

Touchez simultanément les deux commandes tactiles jusqu'à ce que l'icône de réinitialisation apparaisse. Dans un délai de 30 secondes, appuyez ensuite sur le bouton de réinitialisation qui se trouve au dos d'Eve Room.





Hoidke oma HomeKit'i seadistuskood turvalises kohas. Vajate seda Eve turvaliseks ühendamiseks ja keegi peale teie enda ei oma koopiat sellest.

Bewahre deinen HomeKit-Code an einem sicheren Platz auf. Du benötigst ihn, um Eve zu deinem Zuhause hinzuzufügen. Niemand außer dir kennt diesen Code.

Conservez en lieu sûr votre code de configuration HomeKit. Ce code est indispensable pour ajouter Eve au réseau de votre domicile, et personne d'autre que vous ne connaît ce code.

eve room



Room • Zimmer • Pièce :

Notes • Notizen • Remarques :